PODER JUDICIAL

Corte Suprema de Justicia

RESOLUCIÓN Nº....5055...

POR LA CUAL SE ADJUDICA EL LLAMADO A LOCACION DE INMUEBLE – PAC Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA" - DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL ART. 28 DE LA LEY Nº 2.051/03 "DE CONTRATACIONES PÚBLICAS" - ID Nº 267.110.-

Asunción, 03 de Junio de 2.014.-

VISTOS: El Informe del Comité de Evaluación de Ofertas ICEO N° 24/14 sobre la **LOCACION DE INMUEBLE – PAC Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA" – ID Nº 267.110** y el Dictamen de Refrendamiento N° 41/14 de la Dirección de la Unidad Operativa de Contrataciones; y.

CONSIDERANDO:

Que, por Resolución de la Corte Suprema de Justicia Nº 4.866 de fecha 23 de diciembre de 2013, se aprobó las Bases y Condiciones, se autorizó el llamado a **LOCACION DE INMUEBLE – PAC Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA" – ID Nº 267.110,** y se encargó a la Unidad Operativa de Contrataciones proseguir con los trámites pertinentes.

Por Resolución de la Corte Suprema de Justicia N° 4.939, del 11 de marzo de 2014, se conformó el Comité de Evaluación de la Corte Suprema de Justicia, integrado por los siguientes funcionarios: el **Lic. Roberto I. Torres Cardozo**, Director General de Administración y Finanzas; el **Lic. Rubén Ayala,** Director Administrativo; la **Abog. Mirtha Morinigo de Florentín**, Directora Dirección de Asuntos Jurídicos; la **Lic. Rosío Frefes Solaeche,** profesional técnico designado por el ámbito solicitante, según Nota NDA N° 330 de fecha 18 de marzo de 2014; la **Dra. Econ. Luz Ramona Antúnez,** el **Lic. José Benítez Isasi** y la **Lic. Ramona Godoy,** Funcionarios Técnicos designados por el Consejo de Superintendencia de la Corte Suprema de Justicia por Resolución N° 404/13; y; la **Lic. Carmen Godoy**, Directora de Contraloría Interna.

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

Los integrantes del Comité de Evaluación de Ofertas dictaron el Informe de Evaluación de Ofertas ICEO N° 24/14 de fecha 10 de abril de 2.014, el cual contiene el análisis y la secuencia, así como también un detalle cronológico de las actividades realizadas por el Comité, las cuales se encuentran conforme a lo establecido en la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", el Decreto N° 21.909/03 y al Pliego de Bases y Condiciones aprobado para el presente proceso.

VICTOR MANUEL NÚÑEZ
MINISTRO

El informe del Comité de Evaluación de Ofertas ICEO N° 24/14, recomendó cuanto sigue; *"...En virtud de los sustentos técnicos, administrativos y jurídicos expuestos en el presente Informe, acorde a lo establecido en el Art. 27 de la Ley Nº*

ALICIA BEATRIZ VICHETA de CORKILA
Ministra

Luis María Benítez Riera
Ministro

Dra. Gladys Ferreira de Módica
Ministra

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

José Raúl Torres Kirmser
Presidente

ANTONIO FRETES

Exp. No. 3883

RESOLUCIÓN Nº....5065....

2.051/03 "De Contrataciones Públicas", el Comité de Evaluación ***recomienda adjudicar*** *el llamado a* ***PAC Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA,*** *a las ofertas que cumplen con las condiciones legales, técnicas y económicas, cuyos precios unitarios y totales incluyen el IVA.(...)*

El Monto total recomendado para la adjudicación *en el presente llamado asciende a* ***G. 7.243.596.000*** *(guaraníes siete mil doscientos cuarenta y tres millones quinientos noventa y seis mil).*

Se recomienda Declarar Desierto *los Ítems* ***2*** *- Alquiler del Local para la Oficina Departamental de la Dirección General de los Registros Públicos (Encarnación);* ***29*** *- Alquiler para el Local del Juzgado de Paz de Colonia Cadete Pastor Pando – Chaco;* ***35*** *- Alquiler del Local para el Juzgado de Paz de Gral. Bruguez.*

Se recomienda que la entrada en vigor de los contratos a ser suscriptos entre la Corte Suprema de Justicia y los Locadores sean a partir del 02 de enero de 2014, con excepción de los siguientes ítems, cuyas entradas en vigor de los contratos a ser suscriptos se recomienda de la siguiente manera:

38 – Alquiler del Local para la Dirección de Derechos Humanos de la Corte Suprema de Justicia, a partir del 02 de marzo del 2014.

39 – Alquiler del Local para el Archivo de la Oficina Registral de Ciudad del Este, a partir del 06 de marzo del 2014.

40 – Alquiler del Local para el Archivo de la Oficina Registral de San Lorenzo, a partir del 06 de marzo del 2014.

El motivo de la entrada en vigor de los contratos mencionados precedentemente obedece a que las Dependencias de la Corte Suprema de Justicia ya se encuentran funcionando en dichos inmuebles en virtud de contratos anteriores, los cuales han vencido en el transcurso del presente proceso de contratación".

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

La Dirección de la Unidad Operativa de Contrataciones de la Corte Suprema de Justicia, por medio del Dictamen Nº 41/14 del 11 de abril de 2014, concluyó y mencionó lo siguiente: "*...Refrendar el Informe del Comité de Evaluación ICEO Nº 24/14, el cual en virtud de los sustentos técnicos, administrativos y jurídicos expuestos en el Informe de Evaluación,* ***recomienda ADJUDICAR*** *en el marco del llamado a* ***LOCACION DE INMUEBLE - PAC Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA" - ID Nº 267.110,*** *a las ofertas que cumplen con las condiciones legales, técnicas y económicas, cuyos precios unitarios y totales incluyen el IVA.(...).*

VÍCTOR NÚÑEZ
Ministro

Luis María Benítez Riera
Ministro

Dra. Gladys Bareiro de Módica
Ministra

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

José Raúl Torres Kirmser
Presidente

ALICIA BEATRIZ PUCHETA de CORRIA
Ministra

ANTONIO FRETES

PODER JUDICIAL

Corte Suprema de Justicia

RESOLUCIÓN Nº.....5065.

El Monto total adjudicado *en el presente llamado asciende a* ***G. 7.243.596.000 (GUARANÍES SIETE MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES MILLONES QUINIENTOS NOVENTA Y SEIS MIL).***

Declarar Desierto *los Ítems* ***2*** *- Alquiler del Local para la Oficina Departamental de la Dirección General de los Registros Públicos (Encarnación);* ***29*** *- Alquiler para el Local del Juzgado de Paz de Colonia Cadete Pastor Pando – Chaco;* ***35*** *- Alquiler del Local para el Juzgado de Paz de Gral. Bruguez.*

La entrada en vigor de los contratos a ser suscriptos entre la Corte Suprema de Justicia y los Locadores sean a partir del 02 de enero de 2014, con excepción de los siguientes ítems, cuyas entradas en vigor de los contratos a ser suscriptos se recomienda de la siguiente manera:

38 – Alquiler del Local para la Dirección de Derechos Humanos de la Corte Suprema de Justicia, a partir del 02 de marzo del 2014.

39 – Alquiler del Local para el Archivo de la Oficina Registral de Ciudad del Este, a partir del 06 de marzo del 2014.

40 – Alquiler del Local para el Archivo de la Oficina Registral de San Lorenzo, a partir del 06 de marzo del 2014.

El motivo de la entrada en vigor de los contratos mencionados precedentemente obedece a que las Dependencias de la Corte Suprema de Justicia ya se encuentran funcionando en dichos inmuebles en virtud de contratos anteriores, los cuales han vencido en el transcurso del presente proceso de contratación".

De conformidad a lo establecido en el Art. 28 de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", la cual menciona que la máxima autoridad de la institución es la que decide sobre la adjudicación, por lo que el Pleno de la Corte Suprema de Justicia, considera pertinente la adjudicación propuesta por el Comité de Evaluación.

Viendo todos los antecedentes, no se observa impedimento alguno para dar curso a lo establecido por la Ley Nº 2051/2003 "De Contrataciones Públicas" en cuanto a la aprobación de la recomendación de adjudicación conforme al ICEO N° 24/14 de fecha 10 de abril de 2.014 del Comité de Evaluación de Ofertas.

Por tanto, en ejercicio de sus atribuciones,

Alejandro Antonio Cáceres
Secretario

LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
RESUELVE:

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ
MINISTRO

ANTONIO FRETES

Art. 1º ADJUDICAR el llamado a **LOCACION DE INMUEBLE - PAC Nº 106/2013 "ALQUILER DE INMUEBLES PARA SEDES DE JUZGADOS DE PAZ Y DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS Y REGISTRALES DE LA**

ALICIA BEATRIZ PUCHETA de CORREA
Ministra

Luis María Benítez Riera
Ministro

Dra. Gladys Bareiro de Módica
Ministra

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

José Raúl Torres Kirmser
Presidente

PODER JUDICIAL

Corte Suprema de Justicia

RESOLUCIÓN Nº.....5065.:

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA" - ID Nº 267.110, a las ofertas que cumplen con las condiciones legales, técnicas y económicas, cuyos precios unitarios y totales incluyen el IVA, conforme al siguiente detalle:

ÍTEM	OFERENTE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD DE MESES	COSTO UNITARIO MENSUAL (IVA INCLUIDO)	COSTO TOTAL (IVA INCLUIDO)
1	MARIA FELICITA GOMEZ DE MOREL	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE CAPIATA	24	12.000.000	288.000.000
3	NICASIO MARTINEZ	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE YPANE	24	2.400.000	57.600.000
4	BLANCA FERREIRA	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE POZO HONDO	24	1.000.000	24.000.000
5	HECTOR GALIANO	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE SANTISIMA TRINIDAD	24	8.000.000	192.000.000
6	PABLO PAPPALARDO	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL DEPOSITO DE MUEBLES DE LA INSTITUCION	24	5.000.000	120.000.000
7	BERNARDO CENTURION	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE CHACO'I	24	1.500.000	36.000.000
8	CENIT S.A. DE SEGUROS	ALQUILER DEL LOCAL PARA LA OFICINA DE SUPERVISION DE PENITENCIARIA	24	3.832.500	91.980.000
9	DIONISIA BENITEZ	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE SAN ANTONIO	24	2.000.000	48.000.000
10	CATALINO AÑAZCO	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE NANAWA	24	1.950.000	46.800.000
11	EUGENIA SOFIA MICHEL	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PAZ DE ÑEMBY	24	2.400.000	57.600.000
12	FULGENCIO VILLASBOA	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA DE J. A. SALDIVAR	24	2.600.000	62.400.000
13	GERARDO MOLINAS DAMI	ALQUILER PARA EL LOCAL DE JUECES INTERINANTES DE SENTENCIA Y AUDITORIA	24	11.500.000	276.000.000
14	GERHARD WOHLGEMUTH	ALQUILER PARA LA OFICINA REGISTRAL DEL AUTOMOTOR DE FILADELFIA	24	2.800.000	67.200.000
15	GLADYS LATERZA	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE NUEVA ITALIA	24	1.150.000	27.600.000
16	IGNACIO ALMIRON	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE CAPIATA	24	1.600.000	38.400.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

Luis María Benítez Riera
Ministro

Dra. Gladys Bareiro de Módica
Ministra

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

ALICIA BEATRIZ PUCHETA de CORRETA
Ministra

José Raúl Torres Kirmser
Presidente

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ
MINISTRO

ANTONIO FRETES

PODER JUDICIAL

Corte Suprema de Justicia

RESOLUCIÓN Nº.....5065.

ÍTEM	OFERENTE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD DE MESES	COSTO UNITARIO MENSUAL (IVA INCLUIDO)	COSTO TOTAL (IVA INCLUIDO)
17	JP COMPANY S.A.	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE FERNANDO DE LA MORA	24	36.000.000	864.000.000
18	JAIME LAUFER	ALQUILER DE OFICINA DE ARCHIVO O IMPRENTA DEL PODER JUDICIAL	24	15.000.000	360.000.000
19	JOSE AMARILLA	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE ITA	24	1.500.000	36.000.000
20	LORENZO PORTILLO	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE LAMBARE	24	13.500.000	324.000.000
21	LORENZO PORTILLO	ALQUILER PARA EL JUZGADO PENAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA DE LAMBARE	24	19.000.000	456.000.000
22	MARCELO VAISEMBRUT	ALQUILER PARA EL ARCHIVO GENERAL DE LOS TRIBUNALES	24	40.000.000	960.000.000
23	MARIO ZARATE	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE MCAL. ESTIGARRIBIA	24	1.500.000	36.000.000
24	HANS STAHL ISAAK	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA CIVIL Y COMERCIAL DE FILADELFIA	24	5.500.000	132.000.000
25	NORBERT EPP UNRUH	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE FILADELFIA	24	6.050.000	145.200.000
26	ROVISA S.A.	ALQUILER PARA LA OFICINA REGISTRAL DE CIUDAD DEL ESTE	24	9.950.000	238.800.000
27	PABLO FLEITAS	ALQUILER DE OFICINA Y DEPOSITO DEL DEPARTAMENTO DE PATRIMONIO	24	8.000.000	192.000.000
28	PEDRO OCAMPOS CAMPOS	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE COLONIA GASPAR RODRIGUEZ DE FRANCIA	24	1.200.000	28.800.000
30	RAMON AMARILLA	ALQUILER DE OFICINA PARA LA SINDICATURA GENERAL DE QUIEBRAS	24	15.750.000	378.000.000
31	RODOLFO AYALA	ALQUILER PARA LA OFICINA REGISTRAL DE ENCARNACION	24	2.000.000	48.000.000
32	SONIA DE LEON FRANCO	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE VILLA HAYES	24	2.000.000	48.000.000

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

Luis María Benítez Riera
Ministro

Dra. Gladys Bareiro de Módica
Ministra

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

ANTONIO FRETES

ALICIA BEATRIZ PUCHETA de CORRIA
Ministra

José Raúl Torres Kirmser
Presidente

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ
MINISTRO

PODER JUDICIAL

Corte Suprema de Justicia

RESOLUCIÓN Nº....5065....

ÍTEM	OFERENTE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD DE MESES	COSTO UNITARIO MENSUAL (IVA INCLUIDO)	COSTO TOTAL (IVA INCLUIDO)
33	SUSANA VILLALBA	ALQUILER PARA EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE J. A. SALDIVAR	24	6.500.000	156.000.000
34	VIRSE ROMERO	ALQUILER PARA EL LOCAL DEL JUZGADO DE PAZ DE J. A. SALDIVAR	24	3.000.000	72.000.000
36	HILARION VILLAMAYOR	ALQUILER DE LOCAL PARA EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL, COMERCIAL Y LABORAL DE SEGUNDO TURNO DE CAPIATA	24	2.400.000	57.600.000
37	CHINA INTERNACIONAL S.A.	ALQUILER DEL LOCAL DEL ARCHIVO DEL REGISTRO DEL AUTOMOTOR (CAPITAL)	24	23.184.000	556.416.000
38	JOSE RODRIGUEZ	ALQUILER DEL LOCAL PARA LADIRECCION DE DERECHOS HUMANOS DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA	24	20.000.000	480.000.000
39	WINNER S.R.L.	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL ARCHIVO DE LA OFICINA REGISTRAL DE CIUDAD DEL ESTE	24	8.250.000	198.000.000
40	MYRIAM MARTINEZ	ALQUILER DEL LOCAL PARA EL ARCHIVO DE LA OFICINA REGISTRAL DE SAN LORENZO	24	1.800.000	43.200.000
		Total			7.243.596.000

<u>El Monto total adjudicado</u> en el presente llamado asciende a **G. 7.243.596.000 (GUARANÍES SIETE MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES MILLONES QUINIENTOS NOVENTA Y SEIS MIL).**

La entrada en vigor de los contratos a ser suscriptos entre la Corte Suprema de Justicia y los Locadores sean a partir del 02 de enero de 2014, con excepción de los siguientes ítems, cuyas entradas en vigor de los contratos a ser suscriptos se recomienda de la siguiente manera:

Alejandrino Cuevas Cáceres
Secretario

38 – Alquiler del Local para la Dirección de Derechos Humanos de la Corte Suprema de Justicia, a partir del 02 de marzo del 2014.

39 – Alquiler del Local para el Archivo de la Oficina Registral de Ciudad del Este, a partir del 06 de marzo del 2014.

40 – Alquiler del Local para el Archivo de la Oficina Registral de San Lorenzo, a partir del 06 de marzo del 2014.

Luis María Benítez Riera
Ministro

Dra. Gladys Bareiro de Módica
Ministra

ALICIA BEATRIZ PUCHETA de CORRETA
Ministra

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

José Raúl Torres Kirmse
Presidente

ANTONIO FRETES

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ
MINISTRO

PODER JUDICIAL

Corte Suprema de Justicia

RESOLUCIÓN Nº.....5065

El motivo de la entrada en vigor de los contratos mencionados precedentemente obedece a que las Dependencias de la Corte Suprema de Justicia ya se encuentran funcionando en dichos inmuebles en virtud de contratos anteriores, los cuales han vencido en el transcurso del presente proceso de contratación.

Art. 2º.- DECLARAR DESIERTO los Ítems **2** - Alquiler del Local para la Oficina Departamental de la Dirección General de los Registros Públicos (Encarnación); **29** - Alquiler para el Local del Juzgado de Paz de Colonia Cadete Pastor Pando – Chaco; **35** - Alquiler del Local para el Juzgado de Paz de Gral. Bruguez.

Art. 3º.- COMUNICAR a la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas y a los oferentes que presentaron sus ofertas para la presente contratación de la decisión adoptada.

Art. 4º.- DISPONER la suscripción de los Contratos correspondientes, entre la Corte Suprema de Justicia representado por su Presidente y los Locadores adjudicados, de conformidad al Artículo 1° de la presente Resolución.

Art. 5º.- IMPUTAR la presente erogación al rubro correspondiente.

Art. 6º.- ANOTAR, registrar, notificar. *Dra. Gladys Bareiro de Módica*

Ministra

ALICIA BEATRIZ PUCHETA de CORETA
Ministra

Luis María Benítez Riera
Ministro

MIGUEL OSCAR BAJAC ALBERTINI
Ministro

Ante mi:

VÍCTOR MANUEL NÚÑEZ ANTONIO FRETES
MINISTRO

Alejandrina Cuevas Cáceres
Secretario

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
RECIBIDO
09 JUN. 2014
EXP. Nº 1532
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES

KAREN PAREDES
UOC
Corte Suprema de Justicia